

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.2/ISAR/1
2 December 1997
ARABIC
Original: ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية
لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية
المتصلة بذلك
فريق الخبراء الحكومي الدولي العامل المعني بالمعايير
الدولية للمحاسبة والإبلاغ
الدورة الخامسة عشرة
جنيف، ١١ شباط/فبراير ١٩٩٨
البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

أولاً- جدول الأعمال المؤقت

- ١- انتخاب أعضاء المكتب
- ٢- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل
- ٣- المحاسبة البيئية:
 - (أ) دراسة المعايير والنظم الوطنية للمحاسبة المالية البيئية؛
 - (ب) تحديد مؤشرات الأداء البيئي الرئيسية وعلاقتها بالأداء المالي
- ٤- مسائل أخرى
- ٥- جدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة عشرة للفريق العامل
- ٦- اعتماد تقرير الفريق العامل عن أعمال دورته الخامسة عشرة.

ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

البند ١ - انتخاب أعضاء المكتب

١- يُوصى بأن ينتخب فريق الخبراء الحكومي الدولي العامل رئيساً ونائباً للرئيس - مقررًا.

البند ٢ - إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

٢- يرد جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة عشرة في الفرع أولاً أعلاه. وقد أقر البند الرئيسي في الدورة الثانية للجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك (TD/B/COM.2/7).

٣- وفيما يتعلق بتنظيم عمل الدورة، تُتاح للفريق ثلاثة أيام عمل. ولذلك يُقترح أن تُخصص الجلسة العامة الأولى التي ستُعقد في ١١ شباط/فبراير ١٩٩٨ لتناول المسائل الإجرائية (البندان ١ و ٢) وعرض البند ٣(أ). وستُكرس الجلسات التالية لإجراء مناقشة مفصلة للبند ٣(أ) و٣(ب) يجري بعدها النظر في البندين ٤ و ٥. وستُكرس الجلسة العامة الأخيرة التي ستُعقد بعد ظهر يوم الجمعة الموافق ١٣ شباط/فبراير لتناول البند ٦، أي اعتماد التقرير الذي سيُقدم إلى اللجنة في دورتها الثالثة.

٤- وستقوم الأمانة بإعداد تسلسل مؤقت للقضايا التي سيتناولها الاجتماع يُتاح في اليوم الأول.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

TD/B/COM.2/ISAR/1

البند ٣ - المحاسبة البيئية

(أ) دراسة المعايير والنظم الوطنية للمحاسبة المالية البيئية

٥- خلُصت المناقشة التي أجراها الفريق في دورته الثالثة عشرة إلى استنتاج رئيسي مفاده أنه من المهم استحداث مبادئ توجيهية وأو تطوير إطار أساسي للمحاسبة البيئية. فبدون التطوير السريع لهذا الإطار لإرشاد الدول الأعضاء، ستجد هذه الأخيرة نفسها في وضع يتعين عليها فيه توفيق معاييرها وإجراءاتها المستقلة مع معايير وإجراءات الدول الأعضاء الأخرى. وقد خلُص الفريق إلى أنه سينظر، خلال دورته الخامسة عشرة، في تقرير بشأن اعتماد إطار مفاهيمي للمحاسبة البيئية.

٦- كما قرر الفريق، خلال دورته الرابعة عشرة، أنه يود استعراض الإرشادات المجمعّة بشأن القضايا الرئيسية في مجال المحاسبة المالية البيئية. وخلال عامي ١٩٩٦ و١٩٩٧، قامت أمانة الأونكتاد باستعراض المعايير والنظم والإرشادات الوطنية بشأن المحاسبة والإبلاغ فيما يتعلق بالتكاليف والخصوم البيئية. ويتضمن الفصل الأول من التقرير الذي أعدته الأمانة حول هذا البند وعنوانه "المحاسبة والإبلاغ الماليان البيئيان على مستوى الشركات" (TD/B/COM.2/ISAR/2) توليفاً لأفضل الممارسات التي تمخض عنها الاستعراض. ويرد الاستعراض في ورقة المعلومات الأساسية المعنونة "المحاسبة والإبلاغ فيما يتعلق بالخصوم والتكاليف البيئية ضمن إطار الإبلاغ المالي القائم" (UNCTAD/ITE/EDS/Misc.8) التي ستُتاح في الاجتماع.

(ب) تحديد مؤشرات الأداء البيئي الرئيسية وعلاقتها بالأداء المالي

٧- قرر الفريق كذلك، خلال دورته الرابعة عشرة، أنه يود تجاوز نموذج المحاسبة التقليدي وتحديد مؤشرات الأداء البيئي الرئيسية ودراسة علاقتها بالأداء المالي. ويرد في الفصل الثاني من تقرير الأمانة ملخص للنتائج والاستنتاجات الرئيسية التي خلص إليها التحليل الذي أجرته أمانة الأونكتاد في هذا الصدد. أما التحليل الكامل فيرد في ورقة المعلومات الأساسية المعنونة "ربط الأداء البيئي والمالي: دراسة استقصائية لتكنولوجيات أفضل الممارسات" (UNCTAD/ITE/EDS/Misc.9) التي ستُتاح في الاجتماع. وبعد عرض هذا البحث ومناقشته، سيكون هناك عرض باستخدام الشرائح المجهزية بشأن مواصلة هذا العمل.

الوثائق

"المحاسبة والإبلاغ الماليان البيئان على مستوى الشركات: تقرير من إعداد أمانة الأونكتاد"

TD/B/COM.2/ISAR/2

البند ٤- مسائل أخرى

٨- يمكن أن يُثار في إطار هذا البند عدد من المواضيع المتنوعة التي تتسم إما بطابع موضوعي أو بطابع المتابعة فيما يتعلق بالأنشطة الجارية للفريق العامل وغيره من المنظمات الدولية. ومن ذلك مثلاً أن الفريق قد يود، استكمالاً للمناقشات التي أجراها في دورته الثالثة عشرة، أن يعود إلى تناول مسألة الآثار المترتبة على العمل المتعلق بمعايير المحاسبة المضطلع به من قبل المنظمة الدولية لهيئات الأوراق المالية ولجنة المعايير الدولية للمحاسبة.

البند ٥- جدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة عشرة للفريق العامل

٩- سيُقدم إلى الفريق العامل مشروع جدول أعمال مؤقت لدورته السادسة عشرة في ضوء المداولات التي ستجري في الدورة الخامسة عشرة فضلاً عن المداولات التي جرت في الدورات السابقة.

البند ٦- اعتماد تقرير الفريق العامل عن أعمال دورته الخامسة عشرة

١٠- قد يود الفريق العامل أن يعتمد توصيات أو استنتاجات متفقاً عليها حسبما يراه مناسباً. وقد يود الرئيس إصدار ملخص من إعداده. وسيتم تجميع التقرير النهائي بتوجيه من الرئيس بعد اختتام الدورة. وسيُقدم التقرير إلى الدورة الثالثة للجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك.

- - - - -